



UNIVERSIDAD  
PROVINCIAL  
DE EZEIZA

## Ciclo Introdutorio

### PROYECTO DE CÁTEDRA

**ASIGNATURA: Inglés 1**

Equipo Docente:

Lic. Silvia Rettaroli

Lic. Mariela de Azevedo

Lic. Cecilia Szeman

Prof. Marta Garay

Prof. Natalia Guercio

Prof. Mónica Herlein

Prof. Romina Landolfi

Prof. Alejandra Pedretti

Carga Horaria:

**64 horas**

Cuatrimestre y año:

**Segundo Cuatrimestre**

**Año 2018**

Días y horarios de cursada:

**Lunes: 8:00 a 12:00hs; 13:00 a 17:00hs; 18:00 a 22:00 hs**

**Miércoles: 18:00 a 22:00 hs**

**Jueves: 8:00 a 12:00hs**

**Viernes: 18:00 a 22:00 hs**

UPE

Docente/s

RETTAROLI S

Director/Cordinador

FORNERIS, MARIANA

### 1.- Marco referencial:

Este material forma parte, junto a Matemática I, Pensamiento Nacional y Problemática Contemporánea, Alfabetización Académica e Informática I del Ciclo Introdutorio de todas las carreras que conforman la propuesta académica de la Universidad Provincial de Ezeiza.

El aprendizaje de lenguas extranjeras en el siglo XXI, globalizado e interconectado gracias a las nuevas tecnologías de la comunicación e información, se ha convertido en una necesidad imperiosa para todos los ciudadanos del mundo que deseen acceder al conocimiento. Asimismo, y en concordancia con la misión y los objetivos de la Universidad Provincial de Ezeiza, el aprendizaje de lenguas extranjeras contribuye de manera directa a la "formación de capacitación de profesionales en el ámbito de la industria aeronáutica y el transporte aéreo"<sup>1</sup>.

Inglés I es una plataforma de acceso para los alumnos ingresantes – nivel A1 del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER)<sup>2</sup>. La ubicación de esta materia en el Ciclo Introdutorio de todas las carreras posibilita que el alumno se prepare para cursar los niveles subsiguientes del idioma (Inglés II, Inglés III y/o Inglés IV), y logre gradualmente pasar de ser usuario básico a ser usuario independiente del idioma, pudiendo así desempeñarse en ámbitos académicos y laborales con autonomía. Sin embargo, para esto es necesario general los cimientos sobre los cuales se construirá el resto.



<sup>1</sup> Universidad Provincial de Ezeiza (2014) *Objetivos*. Disponible en <http://upe.edu.ar/institucional/objetivos/> [9 de agosto de 2016]

<sup>2</sup> Council of Europe (2001) *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment* (CEFR). Disponible en [https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework\\_EN.pdf](https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_EN.pdf) [9 de agosto de 2016]. Nivel A1: usuario básico: "Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce. Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar."



El proyecto de cátedra se encuadra dentro de una perspectiva **constructivista social del aprendizaje**<sup>3</sup> y del enfoque **comunicativo**<sup>4</sup>. Se parte de la premisa que aprender una lengua extranjera implica aprender del uso de la lengua para distintos propósitos y funciones comunicativas, de cómo varía la lengua según el contexto, de producir y comprender distintos tipos de textos y aprender a cómo mantener una interacción a pesar de las limitaciones del hablante. Para que se lleve a cabo dicho aprendizaje es necesario que se den una serie de condiciones, a saber:

- Exposición a la lengua mediante la escucha y lectura de una variedad de textos orales y escritos
- Interacción entre el estudiante y los usuarios de la lengua extranjera
- Creación colaborativa de significado
- Interacción significativa y con un claro propósito
- Negociación del significado para alcanzar la comprensión
- Experimentar la producción de la lengua de manera oral y escrita

Del **modelo andragógico**<sup>5</sup> o de aprendizaje de adultos de Malcolm Knowles, se tienen en cuenta las características, necesidades y dificultades específicas que surgen cuando los adultos intentan aprender una lengua extranjera: la inhibición, la ansiedad, la urgencia, la grupalidad y la rápida desmotivación. Sin embargo, los adultos también presentan grandes ventajas que se pretenden capitalizar. La primera gran ventaja es el conocimiento, ya sea intuitivo o sistematizado, de su lengua madre. Además, el adulto tiene mayor madurez cognitiva, mejores estrategias de aprendizaje y hábitos de estudio, mayor periodo de concentración y gran habilidad para realizar asociaciones de diversa naturaleza<sup>6</sup>.

<sup>3</sup> Moll, L (1998): *Vigotsky and Education: Instructional Implications and Applications of Sociocultural Psychology*. Cambridge: Cambridge University Press.

<sup>4</sup> Brown, H. D. (2006). *Principles of Language Learning and Teaching*. Pearson. & Richards, J. and T. S. Rogers. (2001). *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge University Press.

<sup>5</sup> Knowles, Malcolm (2001). *Andragogía. El Aprendizaje de los Adultos*. México: Oxford University Press.

<sup>6</sup> Hong Qin Zhao, A. & Morgan C., (2004). *Consideration of Age in L2 Attainment – Children, Adolescents and Adults*. The Asian EFL Journal (On-line). Disponible en [http://www.asian-efl-journal.com/Dec\\_04\\_ahqz.pdf](http://www.asian-efl-journal.com/Dec_04_ahqz.pdf) [9 de agosto de 2016]

## 2.- Propósitos Generales:

Para plasmar las perspectivas antedichas en el aula, consideramos que un alumno adulto tiene altas posibilidades de lograr comunicarse en inglés en forma oral y escrita dentro del nivel A1, si en su formación:

- ✓ se siente respetado en sus tiempos y valorado en sus logros;
- ✓ es ayudado a articular sonidos en forma eficiente ya que el pronunciar bien contribuye a sortear el obstáculo en la inhibición propia del alumnos adulto;
- ✓ se utiliza material didáctico significativo;
- ✓ es alertado sobre el rol constructivo del error;
- ✓ se le muestra que la lengua extranjera puede servirle como instrumento para la vida profesional;
- ✓ se aprovecha su conocimiento del mundo y se lo expande a través del inglés.

## 3.- Objetivos

### Objetivos generales

De acuerdo al nivel A1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER), al finalizar satisfactoriamente la material INGLÉS I, se espera que el alumnos sea capaz de:

- ✓ Desarrollar la escucha y la oralidad como herramientas primordiales de la comunicación;
- ✓ Desarrollar la lectura y la escritura en forma paulatina;
- ✓ Profundizar en las estrategias de aprendizaje de acuerdo a sus variados estilos y niveles formativos;
- ✓ Reflexionar sobre sus avances en la adquisición del inglés como lengua extranjera.

### Objetivos específicos

Al finalizar satisfactoriamente la material INGLÉS I, se espera que el alumno sea capaz de alcanzar los siguientes objetivos en la lengua extranjera tanto en forma oral como escrita:

- ✓ entender consignas simples y llevarlas a cabo;
- ✓ contestar brevemente preguntas sobre él, su familia y otras personas;
- ✓ hablar de sí mismo y de otras personas en referencia a su edad, nacionalidad, lugar de origen, profesión, hobbies, trabajo y personalidad;
- ✓ describir en forma oral o escrita sus actividades diarias;
- ✓ describir brevemente un lugar (por ej. su casa o su ciudad);
- ✓ hablar de experiencias pasadas;
- ✓ poder identificar la idea general en un texto;
- ✓ poder identificar información específica en un texto, y completar formularios y otros organizadores gráficos;
- ✓ incorporar ítems de vocabulario relacionados con las unidades trabajadas en clase;
- ✓ incorporar estructuras y fraseología de uso frecuente en distintas situaciones de la vida diaria (por ej. saludar, pedir y dar información, etc.).



#### 4.- Contenidos:

Los contenidos de la materia se dividen en las siguientes unidades temáticas:

##### UNIDAD 1: ALL ABOUT ME

- Funciones: Saludos y presentaciones personales. Presentar y hablar de uno mismo y de otros. Hablar sobre profesiones. Hablar de habilidades.
- Estructuras gramaticales: pronombres personales, verbo "be"; adjetivos posesivos, adjetivos calificativos de personalidad; Caso posesivo 's'; verbo "have"; artículos, uso pronominal del adjetivo; conjunción "and", verbo "like", verbo "can".
- Áreas de vocabulario: números 1– 1000, abecedario, objetos personales, adjetivos calificativos y gentilicios; ocupaciones, acciones.
- Tipos de texto: epigrafe, viñeta, nota, comentario en respuesta a posteo, etc.; monólogo y diálogo.

##### UNIDAD 2: A DAY IN MY LIFE

- Funciones: expresar gustos, preferencias e intereses. Hablar de la rutina laboral propia y de otra persona. Decir la hora.
- Estructuras gramaticales: Presente simple (aff-neg-int), verbo "like" + ing.
- Áreas de vocabulario: números de 1 a 100; días de la semana, adverbios de frecuencia, comida, verbos: "have, like, live, work, come, eat, drink, play, speak, want"; actividades de esparcimiento.
- Tipos de texto: correo electrónico, afiche, diario íntimo, diario de viaje, monólogo y diálogo.

##### UNIDAD 3: MY OFFICE

- Funciones: describir objetos y otras personas. Hablar de acciones que suceden en el momento. Describir lugares y especificar características de los mismos.
- Estructuras gramaticales: Presente simple, presente continuo, preposiciones de lugar, "There is/are", conjunciones: "and", "but".
- Áreas de vocabulario: colores, vestimenta, actividades de tiempo libre, lugares de edificios, lugares de la ciudad, adjetivos calificativos.
- Tipos de texto: correo electrónico, textos expositivos (descripciones); monólogo y diálogo.

**5.- a) Bibliografía básica y obligatoria organizada por unidad:**

**Unidad 1:**

- *Apunte de Cátedra. Inglés I* (2018). Material didáctico diseñado exclusivamente para la cátedra de "Inglés I" de la UPE.
- Murphy R. (2007) *Essential Grammar in Use*. Third Edition. Cambridge: CUP.

**Unidad 2:**

- *Apunte de Cátedra. Inglés I* (2018). Material didáctico diseñado exclusivamente para la cátedra de "Inglés I" de la UPE.
- Murphy R. (2007) *Essential Grammar in Use*. Third Edition. Cambridge: CUP.

**Unidad 3:**

- *Apunte de Cátedra. Inglés I* (2018). Material didáctico diseñado exclusivamente para la cátedra de "Inglés I" de la UPE.
- Murphy R. (2007) *Essential Grammar in Use*. Third Edition. Cambridge: CUP.

**6.- Marco metodológico:**

Se implementará un enfoque comunicativo basado en tareas a través de unidades temáticas enfatizando la comprensión oral y el habla. Se tendrá en cuenta la importancia de la exposición al inglés y las oportunidades de interacción y reflexión acerca de la producción para lograr el aprendizaje de la lengua.

Las actividades del aula tienen las siguientes características:

- buscan desarrollar la competencia comunicativa de los alumnos vinculando el desarrollo de la gramática con la habilidad para comunicar. Esto implica que la gramática está al servicio de la comunicación.
- propician que los estudiantes reflexionen acerca de los distintos aspectos: discursivos, gramaticales, fonológicos, ortográficos que se pusieron en juego para la resolución de las tareas.
- crean la necesidad de comunicar, interactuar y negociar significado por medio de actividades de resolución de problemas, compartir información, role-play.
- propician oportunidades para el análisis inductivo y deductivo de la gramática.
- apelan a situaciones reales y significativas y permiten la personalización del aprendizaje
- hacen uso de textos auténticos que crean interés en los estudiantes y proveen de modelos válidos del inglés.



Se utilizarán las siguientes herramientas:

- Mapas mentales como recursos de andamiaje para la comprensión y la producción oral
- Organizadores gráficos para clasificar vocabulario
- Videos elaborados por la cátedra para la introducción de vocabulario específico
- Material de audio para proveer input.

#### 7.- Propuesta de evaluación y acreditación:

Para obtener la regularidad de la materia se deben cumplir los siguientes requisitos:

- 80% de asistencia a clases;
- Participación activa en clase y realización de tareas asignadas y/o trabajos prácticos;
- Calificación igual o superior a 4 (cuatro) en las evaluaciones parciales previstas; dos evaluaciones escritas y una evaluación oral. Las calificaciones obtenidas en los parciales deberán ser de 4 o más para regularizar la materia.

Se prevé un examen recuperatorio al finalizar la cursada para aquellos alumnos que hayan desaprobado o estado ausente – con justificación – en las instancias de evaluación previstas. Estos alumnos pierden la posibilidad de promocionar la materia.

Para obtener la promoción directa de la materia se deben cumplir los siguientes requisitos:

- 80% de asistencia a clases;
- Participación activa en clase y realización de tareas asignadas y/o trabajos prácticos;
- Calificación igual o superior a 7 (siete) en las evaluaciones parciales previstas; dos evaluaciones escritas y una evaluación oral. Las calificaciones obtenidas en los parciales deberán ser de 7 puntos o más para promocionar la materia

#### Examen Final

Se trata de una instancia presencial escrito (individual y eliminatorio) y oral (individual o de a pares). Para rendir la instancia oral, el alumno debe aprobar la instancia escrita. Esta prueba incluye actividades que evalúan la capacidad de comprender textos orales, escritos en inglés y la capacidad de escribir en inglés.

Podrán presentarse a examen final todos los estudiantes que hayan obtenido la regularidad en la materia.

Se aprueba con 4 (cuatro) o más puntos.



### 7.a) Condiciones para la aprobar la regularidad de la materia

En síntesis, las condiciones que deberá cumplir el estudiante para aprobar la regularidad de la materia son:

- 80% de asistencia a clases presenciales
- Aprobación con una nota de 4 (cuatro) o más cada uno de las evaluaciones parciales o del recuperatorio integrador, así como del resto de los instrumentos de evaluación previstos en el proyecto de cátedra.

### 7.b) Condiciones para aprobar la materia

#### Por promoción directa

- 80% de asistencia a clases presenciales.
- Aprobación con una nota de 7 (siete) o más cada uno de los exámenes parciales, así como del resto de los instrumentos de evaluación previstos en el proyecto de cátedra.

#### En condición de libre

El examen libre constará de una instancia escrita que deberá ser aprobada con un mínimo de 4 (cuatro) y una instancia oral que se hará efectiva una vez realizado y aprobado el escrito.

Los estudiantes que aspiren a rendir en condición de libre la materia deberán hacerlo a partir del Programa de la Materia correspondiente al último cuatrimestre de dictado regular de la misma.

Además, deberán participar de una consultaría previa al examen que se acordará con los docentes de la cátedra.

No podrán inscribirse para rendir en condición de libre, los alumnos que se encuentren cursando la materia o la hubieran regularizado estando pendiente de examen final. En este último caso para ser habilitados, deberán renunciar a la regularidad.

7.c) Criterios de evaluación:

Escucha	Reconoce palabras conocidas y frases básicas relacionadas consigo mismo y su entorno cuando se le habla muy despacio y de manera clara.
Lectura	Comprende palabras conocidas y oraciones simples.
Interacción oral	Interactúa de manera simple cuando su interlocutor está dispuesto a repetir lo dicho de manera más lenta.  Puede hacer preguntas acerca de temas conocidos o de lo que necesita de manera inmediata.  Se presenta y utiliza saludos y expresiones de despedida básicos.  Comprende las expresiones cotidianas dirigidas a la satisfacción de necesidades sencillas concretas siempre que el hablante colabore dirigiéndose a él con un discurso claro y lento y le repita lo que no comprende.
Producción oral	Utiliza frases simples para describirse.
Escritura	Escribe frases y oraciones sencillas y aisladas.



UPE

### 8.- Cronograma

Fecha	Clase	Unidad/ Tema	Bibliografía de lectura obligatoria	Actividades o entrega de trabajos
SEMANA 1 Del 21/8 al 24/8	1	1	Proyecto de Cátedra. Apunte de Cátedra. Inglés I "Unidad 1"	Lectura de PC Actividades de lectura y escucha Actividades de producción
SEMANA 2 Del 27/8 al 31/8	2	1	Apunte de Cátedra. Inglés I "Unidad 1"	Actividades de lectura y escucha Actividades de producción
SEMANA 3 Del 3/9 al 7/9	3	1	Apunte de Cátedra. Inglés I "Unidad 1"	Actividades de lectura y escucha Actividades de producción
SEMANA 4 Del 10/9 al 14/9	4	1	Apunte de Cátedra. Inglés I "Unidad 1"	Actividades de lectura y escucha Actividades de producción
SEMANA 5 Del 17/9 al 21/9	5	1/2	Apunte de Cátedra. Inglés I "Unidad 2"	Actividades de lectura y escucha Actividades de producción
SEMANA 6 Del 24/9 al 28/9	6	2	Apunte de Cátedra. Inglés I "Unidad 2"	Actividades de lectura y escucha Actividades de producción
SEMANA 7 Del 1/10 al 5/10	7	2	<b>Segundo Parcial: ESCRITO (INDIVIDUAL)</b>	
			Apunte de Cátedra. Inglés I "Unidad 2"	Actividades de lectura y escucha Actividades de producción
SEMANA 8 Del 8/10 al 12/10	8	2	Apunte de Cátedra. Inglés I "Unidad 2"	Actividades de lectura y escucha Actividades de producción



Fecha	Clase	Unidad/Te ma	Bibliografía de lectura obligatoria	Actividades o entrega de trabajos
SEMANA 9 Del 15/10 al 19/10	9	2	Apunte de Cátedra. Inglés I "Unidad 3"	Actividades de lectura y escucha Actividades de producción
SEMANA 10 Del 22/10 al 26/10	10	3	Apunte de Cátedra. Inglés I "Unidad 3"	Actividades de lectura y escucha Actividades de producción
SEMANA 11 Del 29/10 al 2/11	11	3	Apunte de Cátedra. Inglés I "Unidad 3"	Actividades de lectura y escucha Actividades de producción
SEMANA 12 Del 5/11 al 9/11	12	3	Apunte de Cátedra. Inglés I "Unidad 3"	Actividades de lectura y escucha Actividades de producción
SEMANA 13 Del 12/11 al 16/11	13	Evaluación	Segundo Parcial: ESCRITO (INDIVIDUAL)	
SEMANA 14 Del 19/11 al 23/11	14	Evaluación	Segundo Parcial: ORAL (INDIVIDUAL)	
SEMANA 15 Del 26/11 al 30/11	15	Evaluación	Recuperatorios – Cierre de notas – Firma de libretas	



Docente/s

RETTAROLI



Coordinador

FORMERIS, MAGRENA



# Anexo 1

## Examen libre

### Inglés I

Segundo Cuatrimestre de 2018



UPE

*Handwritten signature*  
RETTAROLI

## Inglés I

El examen libre constará de las siguientes partes:

- A. Examen de producción oral (entrevista de 15 minutos aproximadamente)
- B. Examen de comprensión auditiva (30 minutos aproximadamente)
- C. Examen de comprensión lectora y producción escrita (60 minutos)

Los alumnos que acrediten haber aprobado los exámenes internacionales PET (Preliminary English Test) o FCE (First Certificate in English) otorgados por la Universidad de Cambridge (Reino Unido), sólo tendrán un coloquio en inglés.

### **Nivel requerido:**

Teniendo en cuenta los parámetros indicados por el *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (Common European Framework of Reference for Languages)*, el alumno debe haber logrado un nivel A1. El mismo se alcanza luego de un mínimo de 80 horas de exposición al idioma.



# UPE

Fuente: Marco Común Europeo de Referencias para las Lenguas

[http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/marco/](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/)

### A. Producción oral

Se espera que en la entrevista el alumno sea capaz de:

- Contestar brevemente preguntas sobre él y su familia;
- Presentarse y presentar a otros;
- Hablar de sí mismo y de otras personas (edad, nacionalidad/lugar de origen, profesión, hobbies, hábitos, trabajo, personalidad);
- Hablar de su familia describiendo una foto;
- Hablar de un lugar;
- Hablar de una persona conocida;
- Formular preguntas para averiguar información puntual.

### B. Comprensión auditiva

Se espera que el alumno pueda escuchar y comprender textos orales simples y luego realizar una actividad que certifique la comprensión del mismo.

Tipos de consignas luego de escuchar el texto:

- Identificar palabras claves en el texto oral y completar formularios u organizadores gráficos;
- Elegir la opción correcta (multiple choice);
- Decidir si la oración es verdadera o falsa;
- Contestar preguntas;
- Tachar la información incorrecta.

### C. Comprensión lectora

Se espera que el alumno pueda leer y comprender textos simples (emails, artículos, monólogos, folletos, posters y cuentos cortos) en los que aparezcan los siguientes tiempos verbales: presente simple, presente continuo, pasado simple, pasado continuo y "going to". Luego de leer el texto, el alumno realizará una actividad que certifique la comprensión del mismo.

Tipos de consignas luego de leer el texto:

- Decidir si las siguientes oraciones son verdaderas (true) o falsas (false);
- Elegir la opción correcta (multiple choice);
- Completar los espacios con la información faltante;
- Contestar preguntas;
- Tachar la información incorrecta;
- Completar un cuadro, gráfico o mapa mental.



#### D. Producción escrita

Esta sección del examen consta de dos partes: "Use of English" y "Writing".

#### E. "Use of English"

Se espera que el alumno pueda completar ejercicios de gramática correspondientes a un nivel elemental A1.

##### Tipos de consignas:

- Elegir la opción correcta;
- Completar los espacios en blanco con la palabra correcta;
- Marcar el error;
- Formular una pregunta ante una respuesta dada; etc.

##### "Writing"

Se espera que el alumno pueda redactar textos simples correspondientes a un nivel elemental A1.

##### Tipos de consignas:

- Escribir un texto breve sobre sí mismos;
- Escribir un texto breve sobre otra persona;
- Escribir una breve descripción de una foto;
- Escribir un mail corto comunicando información específica.

**Contenidos:** Ver Proyecto de Cátedra, apartado 5, "Contenidos".

Se recuerda que el examen en condición de libre se rinde siempre con el programa vigente al momento de presentarse.

##### Bibliografía obligatoria:

- *Apunte de Cátedra. Inglés I* (2017). Material didáctico diseñado exclusivamente para la cátedra de "Inglés I" de la UPE.

##### Bibliografía de consulta:

- Soars, John et al (2013): *New Headway. Beginner. Student's Book*. Oxford: OUP.
- Soars, John et al (2013): *New Headway. Beginner. Workbook*. Oxford: OUP. Clarendon.
- Lindsay et al (2007): *Straightforward. Beginner. Workbook*. Oxford: Macmillan.
- Murphy, R. (1990): *Essential Grammar in Use. A self-study reference and practice book for elementary students of English*. Cambridge: Cambridge University Press. Third Edition, 2011.
- Oxenden, C. et al (2004): *New English File. Elementary. Student's Book*. Oxford: OUP.

Email para consultas: [srettaroli@upe.edu.ar](mailto:srettaroli@upe.edu.ar)